



GR® 321 Camino Real / Errege-Bidea

Etape 1: Burgui-Isaba / 1. etapa: Burgi-Izaba

Desde el punto donde te encuentras, junto al puente románico de Burgui, da comienzo esta ruta que te permitirá adentrarte en el Valle del Roncal utilizando los caminos que históricamente servían de principal vía de comunicación entre los pueblos del valle.

Partiendo en dirección norte, siempre en paralelo al río Esca, el camino va intercalando tramos de pista y de sendero por pinares y campos de cultivo hasta la ermita de la Virgen del Camino, que debe su nombre a este histórico recorrido.

Poco más adelante el trazado atraviesa la carretera NA-137 y cambia de orilla, continuando en dirección norte hasta llegar a Roncal. Tras atravesar esta bonita población se vuelve a cambiar de orilla y se continúa por bonitos senderos junto al cauce del Esca hasta Urzainqui. En este tramo hay que prestar atención en algunos pasos erosionados donde se han instalado pasamanos para aumentar la seguridad del senderista.

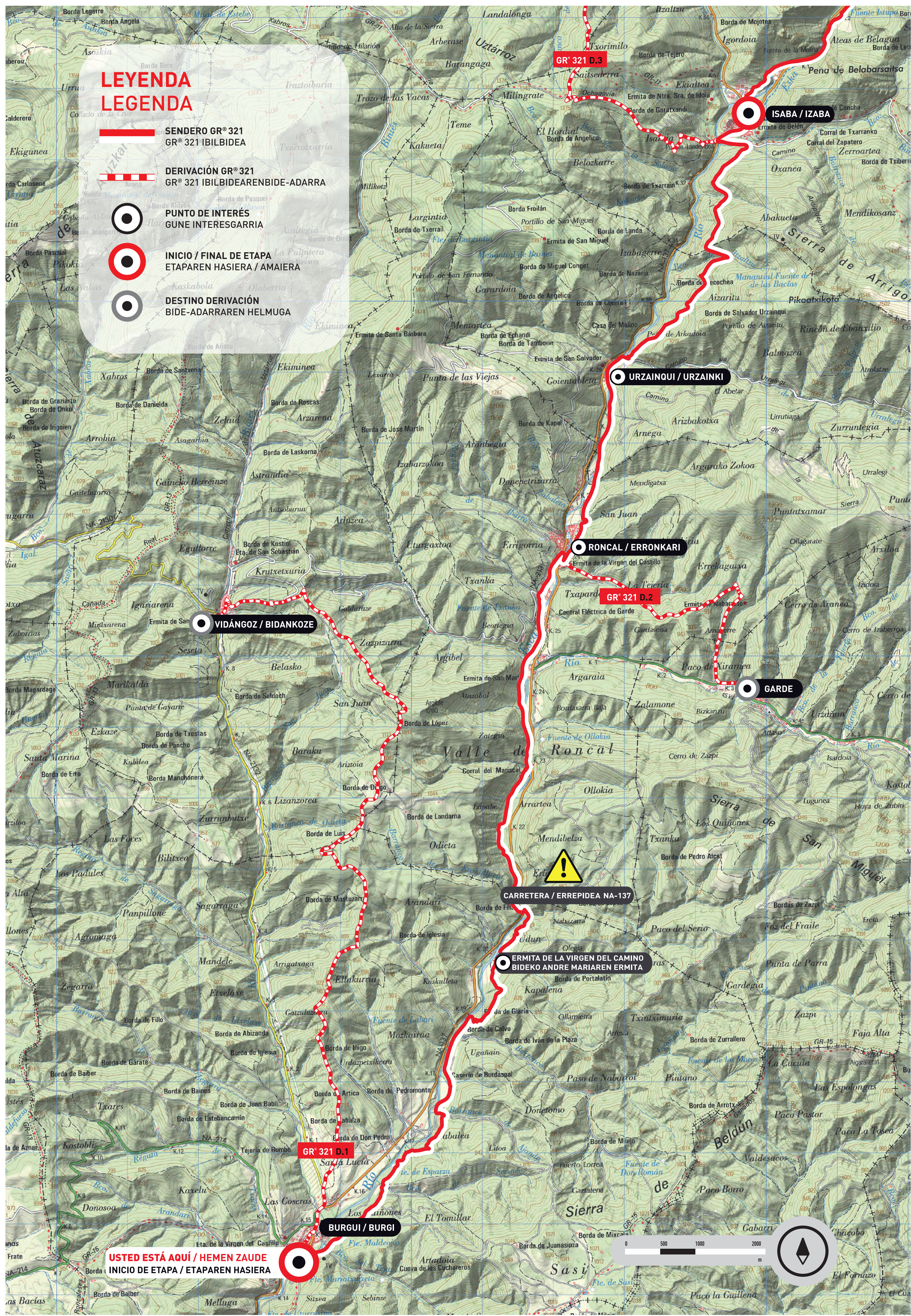
Desde Urzainqui tocará realizar la mayor ascensión de toda la jornada antes de descender a Isaba, punto final de la etapa.

Burgiko zubi erromanikoaren ondoan gaude, Erronkaribarren historikoki erabili diren bideetatik ibiltzeko aukera emango digun ibilbidearen hasieran.

Iparralderantz, Ezka ibaiarekiko paraleloan, abiatuz gero, bideak (pista-zatiak eta lurrezko zatiak) Bideko Andre Mariaren ermitaraino eramango gaitu, pinudien eta soroen artetik. Ermitak ibilbide historiko honi zor dio izena.

Apur bat aurrerago, ibilbideak NA-137 errepidea zeharkatu eta ibaiaren beste ertzetik jarraituko du, iparralderako norantzan betiere, Erronkariraino. Herri eder hori zeharkatu ondoren, berriz Ezka ibaiaren beste aldera igaroko gara, eta horren ondotik doan bide politetik Urzainkira iritsiko gara. Zati honetan higitutako tarte batzuk daude eta tentuz ibili behar dugu, nahiz eta segurtasuna handitzeko heldulekuak jarrita dauden.

Urzainki igaro ondoren, ibilbideko igoerarik handiena dator. Azkenik, Izabara, etaparen amaierara, jaitsiko gara.



Sendero homologado por FNDME. Noviembre 2018 / Mendi eta Eskalada Kirolen Napar Federakundeak homologatutako ibilbidea: 2018ko azaroa.



CAMINO REAL / ERREGE-BIDEA

El Camino Real Roncalés tiene su origen en una antigua vía romana, y fue durante muchos siglos la principal vía de comunicación entre los pueblos del valle. Entraba desde tierras aragonesas por la Foz de Burgui y remontaba el valle en paralelo al río Ezka hasta pasar la frontera de Francia por el collado de Arrakagoiti.

Este histórico recorrido ha sido recuperado y homologado como sendero GR para su uso senderista. Cuenta con un ramal principal, que en dos etapas va de Burgui a Isaba y de Isaba a Arrakagoiti, y con tres derivaciones hacia las otras poblaciones del valle: Vidángoz, Garde y Uztañeroz.

Erronkaribarko Errege-Bidea, jatorriz, antzinako erromatar bide bat da, eta ibarreko herrien arteko lotura-bidea izan zen mendeetan. Burgiko arroilan zehar sartzen zen Aragoiko lurretatik, eta ibarrean gora egiten zuen Ezka ibaiaren ondotik, Frantziako muga igaro arte Arrakagoitiko lepotik.

Ibilbide historiko hau GR gisa berreskuratu eta homologatu da ibiltarientzat. Bide nagusia, bi etapa daude (Burgi-Izaba eta Izaba-Arrakagoiti), eta ibarreko beste herrietara doazen hiru bide-adar: Bidankoze, Garde eta Uztañerozera.



Burgui / Burgi



Río Esca / Ezka ibaila



Bosques en el Valle de Roncal / Erronkaribarko basoa



Río Esca / Ezka ibaila



RECOMENDACIONES PARA LOS CAMINANTES IBILTARIENTZAKO GOMENDIOAK

- Escoge la actividad adecuada a la experiencia del grupo.
- Calcula el horario previsto, distancias y desniveles que debes superar.
- Consulta la previsión meteorológica.
- Prepara un plan alternativo por si tienes que acortar la actividad.
- Avisa adónde vas y el horario en el que tienes previsto regresar.
- Inicio la actividad a una hora prudente.
- No te separes de tus compañeros, ni dejes a nadie solo.
- Si es necesario, ten en cuenta alternativas más cortas o darte la vuelta y volver otro día.
- Bebe y come adecuadamente, protégete del sol.
- Utiliza los mapas para guiarte y tu previsión de horario para asegurarte de que vas sobre lo previsto.

RECUERDE

- Cada senderista es responsable de su propia seguridad.
- Extreme la prudencia en su comportamiento.
- No deje basura en el monte.
- Cierre los portillos que cruce a su paso.
- En zonas de ganado no lleve perros sueltos.

ADVERTENCIAS DEL SENDERO

- En el entorno de la Virgen del Camino es necesario atravesar dos torrentes de agua con caudal estacional, suelen estar secos en verano pero en época de lluvias pueden llevar cierto caudal.
- En el kilómetro 7,5 es necesario atravesar la carretera NA-137 en un punto con escasa visibilidad. Extreme la precaución en el cruce.

- Aukeratu taldearen eskarmentuarekin bat datorren ibilbidea.
- Aldez aurretik kontuan hartu denborak, distantziak eta desnibelak.
- Kontuan hartu iragarpen meteorologikoa.
- Prestatu ordezko plan bat, ibilaldia laburtu behar baduzu ere.
- Jakinarazi nora zoazen eta zer ordutan itzuliko zaren.
- Hasi ibilaldia zentzuzko ordu batean.
- Ez bereizi taldetik, eta ez utzi inor bakarrik.
- Kontuan izan behar izanez gero ordezko bide laburrago bat har dezakezula, edota buelta eman, eta beste egun batean itzuli.
- Jan eta edan behar denean; babestu eguzkitik.
- Erabili mapak gidatzeko, eta gogoan izan kalkulaturako denbora, plangintzaren arabera zoazela egiaztatzea.

GOGOAN IZAN

- Ibiltari bakoitza da bere segurtasunaren arduradun.
- Zuhur jokatu.
- Ez utzi zaborrik mendian.
- Itxi langak igaro ondoren.
- Txakurrak lotuta eraman ganadua dagoen eremuetan.

IBILBIDEKO OHARTARAZPENAK

- Bideko Andre Mariaren ermitaren inguruan, bi ur-korronte zeharkatu behar ditugu. Haien emaria urteko sasoiaren arabera aldatzen da: udan lehor egon ohi dira, baina euri-garaian nabarmena izaten da.
- 7,5 kilometroan, NA-137 errepidea zeharkatu beharko dugu gutxi ikusten den leku batean. Kontu handiz ibili bidegurutzean.



INFORMACIÓN GENERAL DEL SENDERO IBILBIDEAREN INFORMAZIO OROKORRA

- Tiempo estimado / Aurreikusitako denbora: **7 h 39 min**
- Desnivel positivo acumulado / Metatutako desnibel positiboa: **671 m**
- Desnivel negativo acumulado / Metatutako desnibel negatiboa: **480 m**
- Distancia total recorrida / Guztira egindako distantzia: **22,5 km**

